

Marina di Pietrasanta

L'ARTE DEL CAVALLO - XI EDIZIONE

by Fabio Brianzoni ■ photos by Nicoletta Abelli

Arrivata ormai all'undicesima puntata "L'Arte Del Cavallo" di Marina Di Pietrasanta si consacra così uno degli appuntamenti storici riguardanti il cavallo. Per noi arabisti, l'evento quest'anno si è trasformato da uno show nazionale in un internazionale di classe C Ecaho. Nel parco della Versiliana il 17 e 18 Aprile si è svolta questa bella manifestazione dove il cavallo è protagonista in un contesto dove tutti si trovano a proprio agio. Infatti nella pineta si crea un percorso ricco di bancarelle che esibiscono produzioni locali, sia di artigianato che alimentare, per poi arrivare nella parte dei ring per le gare e i box dei cavalli. Il tempo, purtroppo inclemente non è però riuscito a

Now in its eleventh edition, "L'Arte del Cavallo" in Marina Di Pietrasanta has now established as one of the historical events devoted to horses. For Arabian horse lovers like us, this year's edition turned into an ECAHO Class "C" national show. The enjoyable event, where the horse takes center stage and everyone feels at ease, was held at the Versiliana Park on April 17 and 18. Inside the pinewood, a row of stalls displaying local products (food and craft) led to the area laid out for the competitions and the loose boxes for the horses. Unfortunately the weather was not good, but this did not stop the public from watching the Saturday show, equipped with umbrellas and under make-



I giudici - The Judges



Marina di Pietrasanta

**GOLD
MEDAL
FILLY**



SILUEN BY JUSTICE

(WH JUSTICE X AMIRA EL NEFOUS) - OWNER: GIAN ENRICO SCARONI

**GOLD
MEDAL
COLT**



COLOURS

(TRUE COLOURS X HADIBA) - OWNER: ABAGNALE MARINELLA

GOLD MEDAL



**GOLD
MEDAL
MARE**

OMNIET AL AYUN

(LAHEEB X W. WARD) - OWNER: AMJAD HILANY



**GOLD
MEDAL
STALLION**

MIAL

(AL LAHAB X ASRA MONISCIONE) - OWNER: MARCO NARDINI

Marina di Pietrasanta

SILVER
MEDAL
FILLY



NAJAA ASHIRAF

(AMIR ASHIRAF X ESPIRIA) - OWNER: L'ARABITE CTE

SILVER
MEDAL
COLT



SAFEER

(AJMAN MONISCIONE X MO SAIFA) - OWNER: GIANLUCA OBERTI

SILVER MEDAL



SILVER
MEDAL
MARE

ASRA MONISCIONE

(PADRONS GHIBLI X ARMONIA) - OWNER: MORENO RADICCHI



SILVER
MEDAL
STALLION

WARES

(PIRUET X WERNERA) - OWNER: SCUDERIA GROANE

Marina di Pietrasanta

BRONZE
MEDAL
FILLY



ANTHASIA ASHIRAF

(AMIR ASHIRAF X CO PASHMIRA) - OWNER: FRANCESCO APRILE

BRONZE
MEDAL
COLT



VERSUS MAGIC

(VERVALDEE X MAGIC LAURET) - OWNER: FONTANELLA MAGIC ARABIAN

BRONZE MEDAL



**BRONZE
MEDAL
MARE**

MAGIC EL PASHLI

(WINDSPREES MIRAGE X MAGIC LILIAN SABAHA) - OWNER: FONTANELLA MAGIC ARABIAN



**BRONZE
MEDAL
STALLION**

ALAKAZAM B

(PADRONS IMMAGE X MA EVITA) - OWNER: ELISABETTA CALDERAI

Marina di Pietrasanta



1 PL FUTURITY FEMALE ETIOPIA EL AZIZ

(FS ETERNAL FLAME X ERITREA EL AZIZ)

OWNER: GIAMPAOLO GUBBIOTTI



2 PL FUTURITY FEMALE FREE FRANCA

(MUNDHER AL SHAQAB X BASMA PASB)

OWNER: GE MAR

fermare l'entusiasmo del pubblico che con ombrelli e rifugi improvvisati non ha rinunciato allo show del sabato, mentre domenica siamo stati finalmente allietati da un pallido, ma caldo sole primaverile. Questa manifestazione è organizzata e patrocinata dal comune di Pietrasanta e dall'assessorato al turismo, ma il cuore e il perno di tutto è l'amico Luciano Borzonasca al quale vanno i nostri complimenti per l'organizzazione. Sono stati invitati a giudicare la Sig.ra Titti Gagliani, il Sig. Cristian Moschini e il Sig. Ferdinand Schwetzerman dalla Svizzera. Commissione disciplinare, il Dott. Vet. Gianpaolo Teobaldelli, il Sig. Mireno Cardelli e la Sig.ra Barbara Raso in affiancamento. Ring Master il Sig. Marco Frezza e speaker la Sig.ra Miriam Boschini. Settanta i cavalli in catalogo iscritti e presenti. Prima della categoria puledre di un anno è "SILUEN BY JUSTICE" (Wh Justice X Amira El Nefous) del Sig. Gian Enrico Scaroni, in campionato finale si aggiudicherà anche la Gold Medal. Seconda della categoria a un punto è "METEORA MONISCIONE" (Ajman X Masaida Al Tiglio) della Sig.ra Verusca Colombelli. Nella seconda classe puledre di 2 anni vince "NAJAA ASHIRAF" (Amir Ashiraf X Espiria) questa bella puledra di proprietà de L'Arabite si conferma anche in campionato Silver Medal. Seconda della sua categoria si piazza a 2 punti "ABBIATT EL SHAMS" (Ajman X Naima El Shams) di proprietà del Dott. Giorgio Andrioli. Solo tre le puledre della categoria 3 anni, vince con 1 punto in tipicità di scarto "LARAZA MB" (Im Icare Cathare X Fantastika Ellori) del

shift shelters. On Sunday, however, we were blessed by a pale, yet warm springtime sun. This event is organized and promoted by the Tourist Office of the Pietrasanta Municipality, but at the heart of it is our friend Luciano Borzonasca, whom we would like to congratulate for the organization. Mrs. Titti Gagliani, Mr. Cristian Moschini and Mr. Ferdinand Schwetzerman from Switzerland were invited to be the judges. The disciplinary commission consisted of the veterinarian Gianpaolo Teobaldelli and Mr. Mireno Cardelli, accompanied by Mrs. Barbara Raso. Ring Master was Mr. Marco Frezza while Mrs. Miriam Boschini was the speaker. Seventy horses were entered and took part. Winner among yearling fillies was "SILUEN BY JUSTICE" (Wh Justice X Amira El Nefous) owned by Mr. Gian Enrico Scaroni, Gold Medal in the final championship. Second in the category by one point was "METEORA MONISCIONE" (Ajman X Masaida Al Tiglio) owned by Mrs. Verusca Colombelli. The class of two-year-old fillies was won the lovely "NAJAA ASHIRAF" (Amir Ashiraf X Espiria) owned by L'Arabite, and the title was confirmed with the Silver Medal at the final championship. Second in this category with 2 points less was "ABBIATT EL SHAMS" (Ajman X Naima El Shams) owned by Mr. Giorgio Andrioli. There were only three entries for the category of three-year-old fillies and the winner by one point more in type was "LARAZA MB" (Im Icare Cathare X Fantastika Ellori) owned by Mr. Andrea Bassi. However at the final championship this filly did not beat the second best, "AN-

Sig Andrea Bassi che però non la spunta in campionato sulla seconda "ANTHASIA ASHIRAF" (Amir Ashiraf X Co Pashmira) del Sig. Francesco Aprile che si guadagna la Bronze Medal in campionato. Definirei affollata la categoria puledri di 1 anno. 14 cavalli in pre ring, ma è "SAFEER" (Ajman X Mo Sajfa) dell'Az. Agr. Luca Oberti che vince la categoria e si aggiudica la Silver Medal in finale. Seconda posizione per "KALOS" (Wh Justice X Lady Padrona) della Sig.ra Milena Barazzetta. "Colours" (True Colours X Hadiba) di proprietà della Sig. Marinella Abagnale vince sia la categoria 2 anni che la Gold Medal in campionato. Questo splendido egiziano è degno figlio di un grande riproduttore, padre anche del campione del mondo Royal Colours. Seconda posizione in categoria è "MAGIC MON AMI" (Fs Bengali X Magic Mon Amour) di proprietà della Fontanella Magic arabians. "VERSUS MAGIC" (Vervaldee X Magic Lauret) della Fontanella Magic arabians è il vincitore della categoria 3 anni e Bronze Medal in campionato. Secondo in categoria si piazza "ELISIR BY WH JUSTICE" (Wh Justice X Muscataria) di proprietà della Sig.ra Elisa Caruso. Solo 2 le categorie fattrici, la prima è quella nate dal 2003 al 2006 se la aggiudica una cavalla proveniente da Israele e di proprietà di Amjad Hilany "OMNIET AL AYUN" (Laheeb X W. Warda). La stessa diventa anche campionessa fattrici Gold Medal. Seconda della categoria è "MAGIC EL PASHLI" (Windsprees Mirage X Magic Lilian Sabahat) che conquista anche la Bronze Medal in campionato. Per le fattrici nate nel 2002 e prima si aggiudica la categoria "ASRA MONISCIONE" (Padrons Ghibli X Armonia) di proprietà del Sig. Radicchi Moreno che vince anche la Silver Medal in campionato. Seconda della categoria "KENJA" (Kir Gala X Zahda) del Sig. Stefano Castellani. Anche per gli stalloni 2 categorie divise in 4-5-6-7 anni e 8 anni e oltre, avere 9 stalloni in questa stagione è già un successo in quanto sono ancora al lavoro in allevamento per coprire e prelevare il seme. La prima categoria se la aggiudica "MIAL" (Al Lahab X Asra Moniscione) del sig Marco Nardini che conquista anche l'importante titolo campione stalloni.

"ALAKAZAM" (Padrons Immage X Ma Evita) è sia secondo della sua categoria che Bronze Medal in campionato. Per gli stalloni vecchi, "VARES" (Piruet X Wernera) della Scuderia Groane, vince la categoria e si piazza riserva Campione Silver Medal in campionato. Alle sue spalle in categoria "MUNDHER AL SHAQAB" (Al Adeed Al Shaqab X Kajora) di proprietà del Sig. Vittorio Gentili. Questo appuntamento, come ho già detto è ormai una tappa consolidata, quindi un arrivederci a tutti all'anno prossimo nella Versiliana. □

THASIA ASHIRAF" (Amir Ashiraf X Co Pashmira) owned by Mr. Francesco Aprile, which won the Bronze Medal at the final championship. I would define the category of yearling fillies as crowded. There were 14 horses in the pre-ring, but the winner of the top place and of the Silver Medal in the final championship was "SAFEER" (Ajman X Mo Sajfa) owned by the Luca Oberti Stud. Second place for "KALOS" (Wh Justice X Lady Padrona) owned by Mrs. Milena Barazzetta. "Colours" (True Colours X Hadiba) owned by Mrs. Marinella Abagnale won the category of two-year-old colts and the Gold Medal in the final championship. This wonderful Egyptian colt is a worthy son of a great breeder, which sired also the world champion Royal Colours. The second place in the category went to "MAGIC MON AMI" (Fs Bengali X Magic Mon Amour) owned by Fontanella Magic arabians. "VERSUS MAGIC" (Vervaldee X Magic Lauret) of Fontanella Magic Arabians won the category of three-year-old colts and the Bronze Medal in the championship. Second in the category was "ELISIR BY WH JUSTICE" (Wh Justice X Muscataria) owned by Mrs. Elisa Caruso. There were only 2 mare categories, the first one including those born between 2003 and 2006, and the winner came from Israel and is owned by Amjad Hilany, "OMNIET AL AYUN" (Laheeb X W. Warda). She was also named Champion Mare and won the Gold Medal. The second place went to "MAGIC EL PASHLI" (Windsprees Mirage X Magic Lilian Sabahat), Bronze Medal in the final championship. The winner among mares born in 2002 and earlier was "ASRA MONISCIONE" (Padrons Ghibli X Armonia) owned by Mr. Radicchi Moreno, Silver Medal in the final championship. Second in this category was "KENJA" (Kir Gala X Zahda) owned by Mr. Stefano Castellani. There were also 2 stallion categories, the first one for those aged 4-5-6-7 anni and the second for those aged 8 and over. Having 9 stallions at this time of the year is already a success, as they are still busy with coverings and seed collection. The first category was won by "MIAL" (Al Lahab X Asra Moniscione) owned by Mr. Marco Nardini, named also Champion Stallion.

"ALAKAZAM" (Padrons Immage X Ma Evita) was second in the category and Bronze Medal in the final championship. Among older stallions, "VARES" (Piruet X Wernera) of Scuderia Groane won the category and was named Reserve Champion, Silver Medal in the final championship. He was followed by "MUNDHER AL SHAQAB" (Al Adeed Al Shaqab X Kajora) owned by Mr. Vittorio Gentili. As I have already said, this appointment has now established well, so we are confident we are going to see you next year at the Versiliana Park. □